

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναιρεσείουσα: Bahía de Bizkaia Electricidad, S.L.

Αναιρεσίβλητες: Gas Natural SDG, S.A., Endesa S.A., Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. και Administración del Estado

Προδικαστικά ερωτήματα

Έχει το άρθρο 10 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου, την έννοια ότι δεν απαγορεύει την εφαρμογή εθνικών νομοθετικών μέτρων όπως τα επίμαχα στην υπό κρίση διαδικασία, αντικείμενο και σκοπός των οποίων είναι η μείωση της αμιβής για τη δραστηριότητα παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας κατά το ποσό που αντιστοιχεί στα δικαιώματα εκπομπής αερίων του θερμοκηπίου τα οποία παραχωρήθηκαν δωρεάν κατά το οικείο διάστημα;

⁽¹⁾ ΕΕ L 275, σ. 32.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Γαλλία) στις 5 Δεκεμβρίου 2011 — Société Geodis Calberson GE κατά FranceAgriMer

(Υπόθεση C-623/11)

(2012/C 39/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Conseil d'État

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα-αναιρεσείουσα: Société Geodis Calberson GE

Εναγόμενο-αναιρεσίβλητο: FranceAgriMer

Προδικαστικό ερώτημα

Το Conseil d'État ζητεί από το Δικαστήριο να αποφανθεί επί του ερωτήματος κατά πόσον οι διατάξεις του άρθρου 16 του κανονισμού ΕΚ 111/1999⁽¹⁾ της Επιτροπής, της 18ης Ιανουαρίου 1999, πρέπει να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι παρέχουν στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης την αρμοδιότητα να αποφαινεται επί των διαφορών που αφορούν τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες ο οργανισμός παρεμβάσεως που ορίστηκε προκειμένου να δέχεται τις προσφορές που υποβάλλονται στο πλαίσιο διαγωνισμού για την ανάθεση της δωρεάν προμήθειας γεωργικών προϊόντων στη Ρωσία προβαίνει στην οφειλόμενη πληρωμή προς τον ανάδοχο και στην αποδέσμευση της εγγύησης προμήθειας που συνέστησε ο

ανάδοχος υπέρ του εν λόγω οργανισμού, ιδίως επί των αγωγών για την αποκατάσταση της ζημίας που προκύπτει από πταίσματα του οργανισμού παρεμβάσεως κατά την εκτέλεση των ως άνω πράξεων.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 111/1999 της Επιτροπής, της 18 Ιανουαρίου 1999, της 18ης Ιανουαρίου 1999, για τη θέσπιση των γενικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 2802/98 του Συμβουλίου, σχετικά με την εφαρμογή ενός προγράμματος εφοδιασμού της Ρωσικής Ομοσπονδίας σε γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 14, σ. 3).

Αναίρεση που άσκησαν στις 6 Δεκεμβρίου 2011 οι Polyelectrolyte Producers Group και SNF SAS κατά της απόφασης που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο πενταμελές τμήμα) στις 21 Σεπτεμβρίου 2011 στην υπόθεση T-1/10, Polyelectrolyte Producers Group, SNF SAS κατά Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων, Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Βασιλείου των Κάτω Χωρών

(Υπόθεση C-626/11 P)

(2012/C 39/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσες: Polyelectrolyte Producers Group, SNF SAS (εκπρόσωποι: K. Van Maldegem, δικηγόρος, R. Cana, δικηγόρος)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: European Chemicals Agency (ECHA), Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Βασίλειο των Κάτω Χωρών

Αιτήματα των αναιρεσείουσών

Οι αναιρεσείουσες ζητούν από το Δικαστήριο:

— να αναρέσει τη διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-1/10· και

— να ακυρώσει την απόφαση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (ΕΟΧΠ) σχετικά με τον χαρακτηρισμό του ακρυλαμίδιου ως ουσία που πληροί τα κριτήρια του άρθρου 57 του κανονισμού (ΕΚ) 1907/2006⁽¹⁾ για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων, η οποία λήφθηκε κατά το άρθρο 59 του κανονισμού 1907/2006· ή

— εναλλακτικώς, να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο προκειμένου αυτό να αποφανθεί επί της προσφυγής ακυρώσεως των νυν αναιρεσείουσών· και

— να καταδικάσει τους αντιδίκους κατ' αναίρεση στα δικαστικά έξοδα της παρούσας διαδικασίας (συμπεριλαμβανομένων των δικαστικών εξόδων ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου).